

218 844

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7166921 / 18.10.2018
Purch. ord. no.: 5500041215
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021348 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180206365
5008692536

Weights (gross/net)
Gross weight 1.581,560 KG Net weight 1.316,760 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510312071 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510312071Position1	120 PC	1.316,760 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	4 PC	58 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	24 PC	206 KG

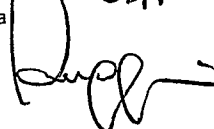
terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 120
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 24/10/18
Firma:



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-1-1
illeglich
abgegriffen
et
21+22

Die mit feil gedruckten Linien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Las partes encadradas de líneas grises deben ser rellenas por el transportista.

weiß = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer rose = Exemplaire pour l'expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire du transporteur rosa = Exemplare per mittente blu = Exemplare per destinatario verde = Exemplare per trasportatore pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 18-009102 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) 2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückerstattung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
21 Ausgefertigt in Etablie à 22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24 Gut empfangen Réception des marchandises 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger			28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes 30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift 31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Gen.-Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondernormen. Absatz 5.4.1.1 ADR.

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.